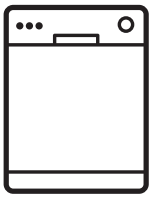
AEG

aeg.com/register

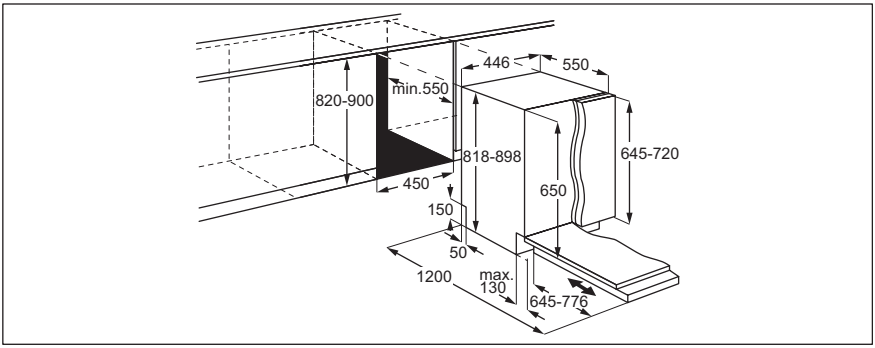


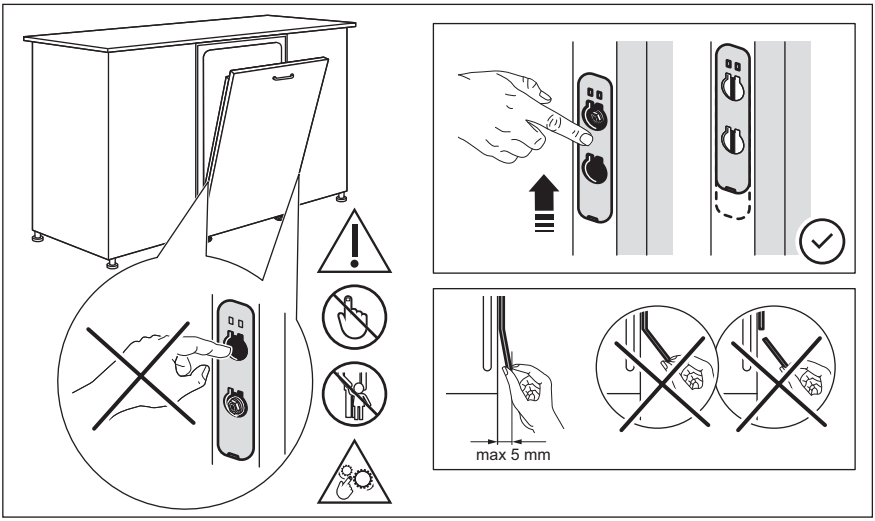
FSE73407P

CS Návod k použití | **Myčka nádobí** **3**

PT Manual de instruções | **Máquina de lavar loiça** **26**

INSTALACE / INSTALAÇÃO





YouTube www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm dishwasher

Vítá vás AEG! Děkujeme vám, že jste si vybrali náš spotřebič.

Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:
www.aeg.com/support

Změny vyhrazeny.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE....3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 5
3. POPIS VÝROBKU....7
4. OVLÁDACÍ PANEL....7
5. VÝBĚR PROGRAMU....8
6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ 10
7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM....14
8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ....15
9. TIPY A RADY....17
10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA....18
11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD....21
12. TECHNICKÉ ÚDAJE 24
13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ....25

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k mytí nádobí a příborů v domácnosti.
- Tento spotřebič je určen k běžnému domácímu použití ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Dodržujte maximální počet jídelních souprav: 9 .
- Dvířka spotřebiče by neměla zůstat v otevřené poloze, aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- VAROVÁNÍ: Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do koše špičkou dolů nebo vodorovně do vodorovné polohy.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.

- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem. Neinstalujte znovu již jednou použitou soupravu hadic.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

> ⚠ **VAROVÁNÍ!**
>
> Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Pokud není instalován nábytkový panel, otevřete dvířka spotřebiče opatrně, abyste předešli riziku zranění. Po instalaci se ujistěte, že jsou plastové kryty zajištěny na místě. Poškození nebo odstranění plastových krytů na stranách dveří může ovlivnit funkci spotřebiče a může způsobit úraz. Je-li plastový kryt poškozen, požádejte autorizované servisní středisko o výměnu.

2.2 Připojení k elektrické síti

> ⚠ **VAROVÁNÍ!**
>
> Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Varování: spotřebič je určen k instalaci/ připojení k zemnicí přípojce v budově.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Přívod vody

> ⚠ **VAROVÁNÍ!**
>
> Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Platí pouze pro Německo: Před instalací si prostudujte kapitolu „Rückschlagventil“ v německé uživatelské příručce.
- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Požádejte autorizované servisní středisko o výměnu přívodní hadice.
- Bez elektrického proudu bezpečnostní vodní systém nefunguje. V takovém případě zde hrozí riziko vyplavení.

- Přívodní hadice má bezpečnostní ventil a plášť s vnitřním síťovým kabelem.

2.4 Použití

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehrajte.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mycího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

2.5 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné nejméně 7 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru. Následující náhradní díly budou dostupné nejméně 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostřikovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periférie, jako jsou koše a víka. Ve vaší zemi může být doba dostupnosti delší. Další informace naleznete na našich webových stránkách.
- Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

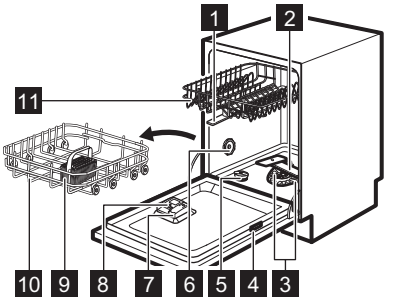
2.6 Likvidace

⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

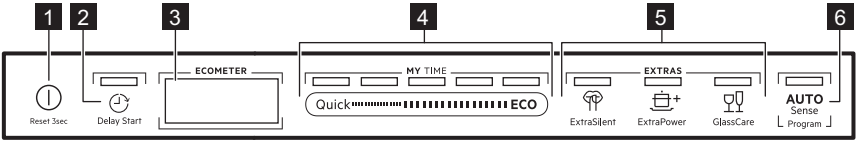
3. POPIS VÝROBKU



1 Horní ostřikovací ramena

2 Dolní ostřikovací rameno
3 Filtry
4 Typový štítek
5 Zásobník na sůl
6 Ventilační otvor
7 Dávkovač leštidla
8 Dávkovač mycího prostředku
9 Košíček na příbory
10 Dolní koš
11 Horní koš

4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap/Vyp / Tlačítko Reset
2 Tlačítko
3 Displej
4 MY TIME panel pro výběr programu
5 Tlačítka funkcí (EXTRAS)
6 Tlačítko programu AUTO Sense

4.1 ECOMETER

ECOMETER značí, jaký má volba programu dopad na spotřebu energie a vody. Čím více čárek svítí, tím nižší je spotřeba. ECO značí ekologicky nejšetrnější volbu programu pro běžně zašpiněnou náplň myčky nádobí.

4.2 Indikátory na displeji

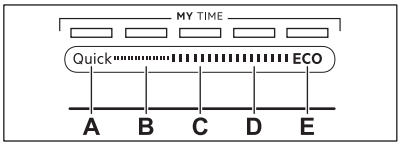
Kontrolka	Popis
	Kontrolka leštidla. Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Viz Před prvním použitím.
	Kontrolka soli. Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit. Viz Před prvním použitím.
	Ukazatel Machine Care. Zobrazuje se, když spotřebič potřebuje čištění vnitřního prostoru pomocí programu Machine Care. Viz Čištění a údržba.

Kontrolka	Popis
	Kontrolka sušicí fáze. Zobrazuje se, když je zvolen program se sušicí fází. Bliká během fáze sušení. Viz Výběr programu.

5. VÝBĚR PROGRAMU

5.1 MY TIME

Zvolte vhodný program na základě jeho délky.



A. **Quick** je nejkratší program (**30min**) vhodný pro mytí čerstvě a lehce zašpiněného nádobí.
B. **1h** je program vhodný pro mytí čerstvých a lehce přischnutých nečistot.
C. **1h 30min** je program vhodný pro mytí a sušení normálně zašpiněného nádobí.
D. **2h 40min** je program vhodný pro mytí a sušení silně zašpiněného nádobí.
E. **ECO** je nejdelší program, který nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. **1)**

5.2 AUTO Sense

U tohoto programu myčka nádobí zjistí stupeň znečištění a množství nádobí. Nastaví teplotu a množství vody a také délku mytí nádobí.

5.3 EXTRAS

Volbu programu si upravte podle potřeby zapnutím funkce EXTRAS.

ExtraSilent umožňuje snížení hluku vycházejícího ze spotřebiče. Když je tato funkce zapnutí, mycí čerpadlo pracuje tiše při nižších otáčkách. Kvůli nízkým otáčkám trvá tento program déle.

Funkce ExtraPower zlepšuje výsledky mytí nádobí zvoleného programu. Tato funkce zvyšuje teplotu a délku mytí.

Funkce GlassCare chrání křehké nádobí, zejména sklo, před poškozením. Tato funkce brání rychlým změnám teploty mytí nádobí u zvoleného programu a snižuje ji na 45 °C.

5.4 Přehled programů

Program	Náplň myčky nádobí	Stupeň zašpinění	Fáze programu	EXTRAS
Quick	Nádobí, příbory	Čerstvý	• Mytí nádobí při 50 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 45 °C • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare

1) Jedná se o standardní program pro zkušebny. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

Program	Náplň myčky nádobí	Stupeň zašpinění	Fáze programu	EXTRAS
1h	Nádobí, příbory	Čerstvé, lehce zaschlé	• Mytí nádobí při 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 50 °C • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Normální, lehce zaschlé	• Mytí nádobí při 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 55 °C • Sušení • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Normálně až silně přischnuté nečistoty	• Předmytí • Mytí nádobí při 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 60 °C • Sušení • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Normální, lehce zaschlé	• Předmytí • Mytí nádobí při 50 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 55 °C • Sušení • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent
AUTO Sense	Nádobí, příbory, hrnce, pánve	Vše	• Předmytí • Mytí nádobí při 50 - 60 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování na 60 °C • Sušení • AirDry **1)**	Nelze použít
Machine Care	Slouží k čištění vnitřku spotřebiče. Viz Čištění a údržba.		• Čištění při 70 °C • Střední proplachování • Konečné proplachování • AirDry **1)**	Nelze použít

1) Automatické otevírání dvířek během fáze sušení. Viz Základní nastavení.

Údaje o spotřebě

Program [1)2)]	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
Quick	8.8	0.604	30
1h	9.1	0.697	60
1h 30min	9.5	0.826	90
2h 40min	9.8	0.948	160
ECO	9.9	0.628	240
AUTO Sense	9.5	0.952	170
Machine Care	8.1	0.440	60

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, funkcích, množství nádobí a míře zašpinění.

2) Hodnoty pro programy jiné, než ECO, jsou pouze informativní.

Informace pro zkušebny

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si pročtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ

Spotřebič lze nastavit změnou základních nastavení podle vašich potřeb. Můžete také zobrazit počet dokončených cyklů a obnovit výchozí tovární nastavení.

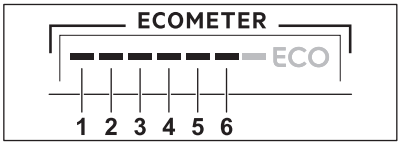
Číslo	Nastavení	Hodnoty	Popis[1)]
1	Tvrdost vody	1L - 10L (výchozí: 5L)	Slouží k nastavení změkčovače vody podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
2	Množství leštidla	0A - 8A (výchozí: 5A)	Upravte množství leštidla dle požadovaného dávkování.
3	Zvuk konce	On Off (výchozí nastavení)	Slouží k zapnutí či vypnutí zvukové signalizace konce programu.
4	Aut. otevírání dvířek	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí funkce AirDry.
5	Tóny tlačítek	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí zvuku stisknutých tlačítek.
6	Zobrazení na podlaze	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí funkce TimeBeam.

1) Podrobnější údaje naleznete v informacích v této kapitole.

Základní nastavení můžete změnit v režimu nastavení.

Když je spotřebič v režimu nastavení, čárky ECOMETER reprezentují dostupná nastavení. U každého nastavení bliká vyhrazená čárka ECOMETER.

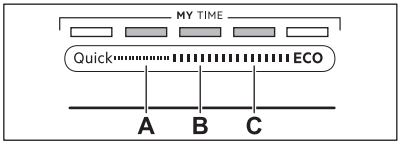
Pořadí základních nastavení prezentovaných v tabulce je také pořadím nastavení na ECOMETER:



6.1 Režim nastavení

Jak procházet nabídkami v režimu nastavení

V režimu nastavení můžete procházet nabídkami pomocí volicí lišty MY TIME.



A. Tlačítko **Předchozí**
B. Tlačítko **OK**
C. Tlačítko **Další**
Použijte **Předchozí** a **Další** k přepnutí mezi základními nastaveními a ke změně jejich hodnot.

Použijte **OK** k zadání zvoleného nastavení a k potvrzení změny jeho hodnoty.

Jak aktivovat režim nastavení

Do režimu nastavení můžete přejít před spuštěním programu. Do režimu nastavení nemůžete přejít, když je spuštěn program.

Do režimu nastavení přejdete současným stisknutím a podržením tlačítek Quick a **ECO** na cca tři sekundy.
Kontrolky týkající se **Předchozí**, **OK** a **Další** svítí.

Jak změnit nastavení

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu nastavení.

1. Použijte **Předchozí** nebo **Další** k navolení čárky ECOMETER vyhrazené pro požadované nastavení.
   - Čárka ECOMETER vyhrazená pro zvolené nastavení bliká.
   - Na displeji se zobrazí aktuální hodnota nastavení.
2. Stisknutím **OK** zadejte nastavení.
   - Čárka ECOMETER vyhrazená pro zvolené nastavení svítí. Ostatní čárky nesvítí.
   - Aktuální hodnota nastavení bliká.
3. Použijte **Předchozí** nebo **Další** ke změně hodnot.
4. Stisknutím **OK** potvrďte nastavení.
   - Nové nastavení je uloženo.
   - Spotřebič se vrátí na seznam základního nastavení.
5. Současně stiskněte a podržte Quick a **ECO** po dobu cca tří sekund k opuštění režimu nastavení.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.
Uložená nastavení budou platná, dokud je opět nezměníte.

6.2 Resetovat na tovární nastavení

Obnovení továrního nastavení obnoví tovární nastavení. Tímto se neresetuje počítadlo cyklů. Ujistěte se, že je spotřebič v režimu nastavení.

Stiskněte a podržte **Předchozí** a **Další** po dobu 5 sekund.
Na displejích se zobrazí asi _ _ _ na 5 sekund.
Spotřebič se vrátí k volbě programu.

6.3 Počítadlo cyklů

Počet dokončených mycích cyklů můžete zobrazit na počítadle cyklů.

1. Stiskněte a podržte tlačítko Zap/Vyp, dokud se myčka nádobí nezapne.
2. Stiskněte a podržte **Předchozí** a **Další** po dobu 5 sekund.

Na displeji se zobrazí **uC** a poté počet cyklů.
Stisknutím libovolného tlačítka opustíte počítadlo cyklů.

ⓘ

Po dosažení hodnoty 65535 se počítadlo cyklů restartuje.

6.4 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač vody by měl být nastaven podle tvrdosti vody ve vaší oblasti. Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správný stupeň změkčovače vody, abyste zajistili dobré výsledky mytí a udrželi ukazatel soli aktivní.

ⓘ

Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarkovy stupně	Úroveň změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 **2)**

1) Tovární nastavení.

2) Na této úrovni nepoužívejte sůl.

Změkčovač vody prochází automatickou regenerací. **2)**

6.5 Množství leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn. Leštidlo se automaticky uvolňuje během horké oplachovací fáze. Je možné nastavit množství uvolňovaného leštidla.

Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštidlo doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, lze dávkovač leštidla a kontrolku vypnout. Nicméně pro nejlepší výsledky sušení vždy používejte leštidlo a mějte kontrolku leštidla zapnutou.

Pro vypnutí dávkovače leštidla a kontrolky nastavte stupeň leštidla na 0A.

6.6 Zvuk konce

Můžete zapnout zvukový signál, který zazní po dokončení programu.

ⓘ

Zvuková signalizace zazní také, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto signály nelze vypnout.

6.7 AirDry

AirDry zlepšuje výsledky sušení. Během fáze sušení se dvířka spotřebiče automaticky otevřou a zůstanou pootevřená.

AirDry se automaticky zapne u všech programů.

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkcí.

Když funkce AirDry otevře dvířka, na displeji se zobrazí zbývající čas spuštěného programu.

⚠ POZOR!

Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče po dobu dvou minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

⚠ POZOR!

Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, doporučuje se funkci AirDry vypnout, protože otevření dvířek může představovat nebezpečí.

6.8 Tóny tlačítek

Tlačítka na ovládacím panelu vydávají zvuk cvaknutí, když je stisknete. Tento zvuk můžete vypnout.

6.9 TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá na podlahu pod dvířky spotřebiče:

- délku programu na jeho začátku.
- **0:00** a **CLEAN**, když se program dokončí.
- **DELAY** a délku odpočtu, když se začne odpočítávat čas odloženého startu.
- výstražný kód v případě závady spotřebiče.

---

2) Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí normálního chodu myčky nádobí. Dochází k němu, když bylo od předchozího regeneračního procesu spotřebováno předepsané množství vody. Množství vody závisí na stupni změkčovače vody: stupeň 1–250 l, stupeň 2–100 l, stupeň 3–62 l, stupeň 4–47 l, stupeň 5–25 l, stupeň 6–17 l, stupeň 7–10 l, stupeň 8–5 l, stupeň 9–3 l, stupeň 10–3 l. Mezi konečným oplachem a koncem programu se zahájí proces regenerace. V případě vysokého nastavení změkčovače vody také může nastat uprostřed programu, před oplachem (dvakrát během programu). Iniciace regenerace nemá žádný vliv na délku programu, pokud k ní nedojde uprostřed programu nebo na konci programu s krátkou sušicí fází. V takových případech regenerace prodlouží celkovou délku programu o 5 minut. Následně může začít vyplachování změkčovače vody, které trvá pět minut, ve stejném cyklu nebo na začátku dalšího programu. Tato aktivita zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další 4 l a celkovou spotřebu energie o další 2 Wh. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním. Každý provedený výplach změkčovače (lze i více než jednou ve stejném cyklu) může prodloužit délku programu o dalších pět minut, když nastane kdykoliv na začátku nebo uprostřed programu. Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou stanoveny v souladu s aktuálně platnými normami v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l (změkčovač vody: úroveň 3) v souladu s: nařízením Komise (EU) 2019/2022. Tyto hodnoty mohou změnit tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení.

ⓘ

Když funkce AirDry otevře dvířka, signalizace TimeBeam se vypne. Chcete-li zjistit zbývající čas probíhajícího programu, podívejte se na displej na ovládacím panelu.

7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. **Upravte stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.**
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spusťte program Quick k odstranění jakýchkoliv zbytků z výroby. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do košů.

Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

7.1 Zásobník na sůl

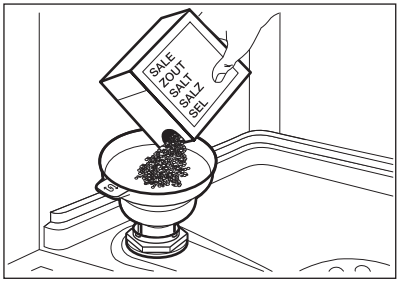
⚠ **POZOR!**

Do myček nádobí používejte pouze regenerační sůl. Nepoužívejte kuchyňskou sůl.

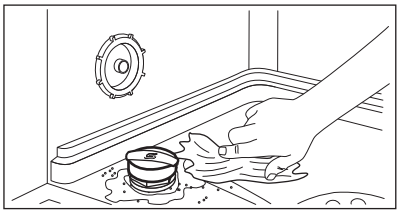
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočte víčkem zásobníku na sůl proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 litr vody (pouze při prvním použití).
3. Naplňte zásobník na sůl 1 kg soli (až se naplní).



4. Opatrně zatřeste trychtýřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
5. Odstraňte sůl okolo otvoru zásobníku na sůl.

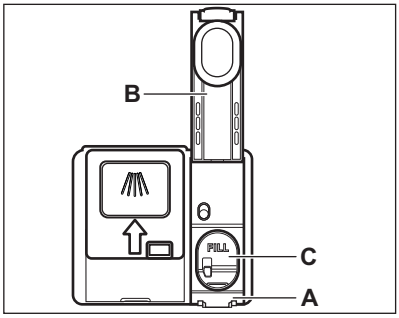


6. Zásobník na sůl zavřete otočením víčka po směru hodinových ručiček.

⚠ **POZOR!**

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Abyste zabránili korozi, naplňte zásobník na sůl a poté ihned spusťte kompletní mycí cyklus s mycím prostředkem.

7.2 Jak doplnit dávkovač leštidla



⚠ POZOR!

Přihrádka (**C**) je pouze pro leštidlo. Neplňte ji mycím prostředkem.

⚠ POZOR!

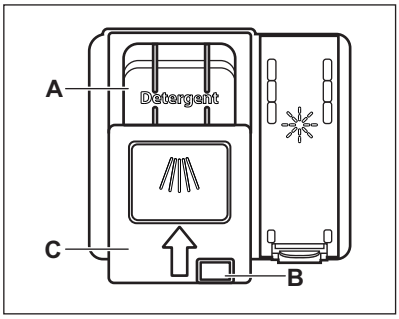
Používejte pouze leštidlo určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací prvek (**A**) a otevřete víčko (**B**).
2. Nalijte leštidlo do dávkovače (**C**), dokud kapalina nedosáhne značky „FILL“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo nadměrné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.

8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stiskněte a podržte ⏻, dokud se nezapne spotřebič.
3. Naplňte zásobník na sůl, pokud je prázdný.
4. Naplňte dávkovač leštidla, pokud je prázdný.
5. Naplňte koše.
6. Přidejte prací prostředek.
7. Zvolte a spusťte program.
8. Po dokončení programu zavřete vodovodní kohoutek.

8.1 Použití mycího prostředku



⚠ POZOR!

Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka (**B**) otevřete víčko (**C**).
2. Mycím prostředkem naplňte přihrádku (**A**). Můžete použít mycí prostředek ve formě tablet, prášku nebo gelu.
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku na vnitřní část dvířek spotřebiče.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.

ⓘ

Informace o dávkování mycího prostředku naleznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je adekvátním množstvím 20–25 ml gelového mycího prostředku pro mytí normálně zašpiněného nádobí.

ⓘ

Do přihrádky (**A**) nelijte více než 30 ml gelového mycího prostředku.

8.2 Jako zvolit a spustit program pomocí volicí lišty MY TIME

1. Posuňte prstem přes volicí lištu MY TIME pro volbu vhodného programu.
   - Kontrolka daného zvoleného programu se rozsvítí.
   - ECOMETER značí stupeň spotřeby energie a vody.
   - Na displeji se zobrazí délka programu.
2. Zapněte použitelné funkce EXTRAS, jsou-li zapotřebí.
3. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

8.3 Jak provést aktivaci EXTRAS

Funkce je nutné vždy navolit před spuštěním programu. Během spuštěného programu již není možné funkce zapnout či vypnout. Ne všechny funkce jsou vzájemně kompatibilní.

1. Zvolte program pomocí volicí lišty MY TIME.
2. Stiskněte tlačítko vyhrazené funkci, kterou chcete zapnout.
   - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
   - ECOMETER a délka programu jsou aktualizovány.

ⓘ

Zapnuté funkce často zvyšují spotřebu vody, energie a také délku trvání programu.

8.4 Jak spustit program AUTO Sense

1. Stiskněte tlačítko AUTO Sense.
   - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
   - Na displeji se zobrazí maximální možná délka programu.
2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Spotřebič detekuje typ náplně a upraví vhodný mycí program. Během programu snímače několikrát zapracují a počáteční délka programu se může zkrátit.

8.5 Odložení spuštění programu

1. Zvolte program.
2. Opakovaně stiskněte ⏲, dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).

Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.

3. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Během odpočtu nelze měnit dobu odkladu a volbu programu.

Po dokončení odpočtu se spustí program.

8.6 Jak zrušit odložený start během jeho odpočítávání

Stiskněte a podržte ⏻ po dobu asi tří sekund.
Spotřebič se vrátí k volbě programu.

ⓘ

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program.

8.7 Jak zrušit probíhající program

Stiskněte a podržte ⏻ po dobu asi tří sekund.
Spotřebič se vrátí k volbě programu.

ⓘ

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

8.8 Otevření dvířek během provozu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dvířka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, pak k tomuto nedojde.

8.9 Funkce Auto Off

Tato funkce šetří energii vypnutím spotřebiče, když nepracuje.

Tato funkce se automaticky spustí:

- Po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

8.10 Konec programu

Po dokončení programu se na displeji zobrazí **0:00**.

Funkce Auto Off spotřebič automaticky vypne.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nejsou aktivní.

9. TIPY A RADY

9.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřeplňujte.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na obalu.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
  – Doplňte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
  – Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
  – Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody.
  – Řiďte se pokyny v části **„Čištění a údržba“**.

9.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může způsobit špatné výsledky mytí a usazování povlaku či vodních skvrn na nádobí z důvodu tvrdé vody. Použití přílišného množství mycího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou zanechává zbytky mycího prostředku na nádobí. Upravte množství mycího prostředku na základě tvrdosti vody. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné dávkování leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití přílišného množství leštidla vede k modravému potahu na nádobí.
- Ujistěte se, zda je správný stupeň změkčovače vody. Pokud je stupeň příliš vysoký, zvýšené množství soli ve vodě může vést k reznutí příborů.

9.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující kroky:

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Spusťte program Quick. Nepřidávejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřiďte dávkování leštidla.

9.4 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- filtry jsou čisté a správně nainstalované,
- víčko zásobníku na sůl je utažené,
- ostřikovací ramena nejsou ucpaná,
- je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety),
- rozmístění nádobí v koších je správné,
- program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění,
- je použito správné množství mycího prostředku.

9.5 Naplnění košů

- Vždy využijte celý prostor košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.
- V myčce na nádobí nemyjte následující materiály: dřevo, rohovina, mědi, měď, hliník, choulostivý porcelán se vzory a nerezová ocel. Mohlo by dojít k popraskání, pokroucení, změně barvy, zápachu nebo korozi.
- Nemyjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (šálky, sklenice či pánve) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké nebo plastové kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé předměty a příbory vložte do košíčku na příbory.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostřikovací ramena mohou volně pohybovat.

9.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

ⓘ

Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstávat voda.

10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠ **VAROVÁNÍ!**

Před každou údržbou kromě spuštění programu Machine Care spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

ⓘ

Zanesené filtry a ucpaná ostřikovací ramena negativně ovlivňují výsledky mytí. Pravidelně tyto prvky kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

10.1 Machine Care

Machine Care je program vyhrazený pro mytí vnitřku spotřebiče s optimálními výsledky. Odstraňuje vodní kámen a usazenou mastnotu.

Když spotřebič detekuje potřebu čištění, rozsvítí se kontrolka . K vyčištění vnitřku spotřebiče spusťte program Machine Care.

Jak spustit program Machine Care

Před spuštěním programu vyčistěte filtry a ostřikovací ramena.

1. Použijte prostředek na odstraňování vodního kamene nebo čisticí prostředek navržený speciálně pro myčky nádobí. Řiďte se pokyny na obalu. Do košů nevkládejte žádné nádobí.
2. Současně stiskněte a podržte a AUTO Sense po dobu cca tří sekund.

Kontrolka a bliká. Na displeji se zobrazí délka trvání programu.

3. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Po dokončení programu zhasne kontrolka .

10.2 Čištění vnitřního prostoru

- Vnitřek spotřebiče čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Dvířka, včetně pryžového těsnění, očistěte jednou týdně.
- Pro zajištění optimálního výkonu spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Pečlivě dodržujte pokyny na balení výrobku.
- Pro optimální výsledky čištění spusťte program Machine Care.

10.3 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátka apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.

> ⚠ **POZOR!**
>
> Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

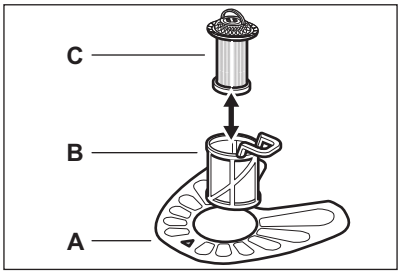
1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty ručně odstraňte.
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

10.4 Čištění vnějších ploch

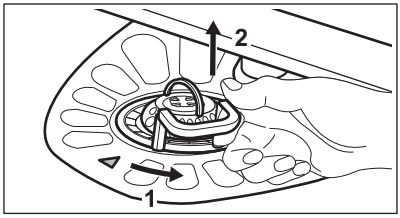
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

10.5 Čištění filtrů

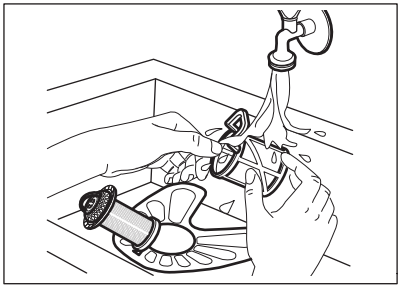
Systém filtru se skládá ze 3 částí.



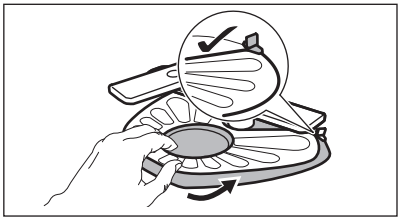
1. Otočte filtr (**B**) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



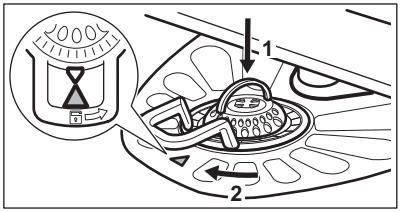
2. Vyjměte filtr (**C**) z filtru (**B**).
3. Vyjměte plochý filtr (**A**).
4. Umyjte filtry.



5. Ujistěte se, že se v jímce nebo na jejím okraji nenachází žádné zbytky jídla nebo nečisty.
6. Vložte zpět plochý filtr (**A**). Ujistěte se, že je správně umístěn pod 2 vodicími prvky.



7. Namontujte zpět filtry (**B**) a (**C**).
8. Vložte zpět filtr (**B**) do plochého filtru (**A**). Otáčejte jím po směru hodinových ručiček, dokud nezapadne.

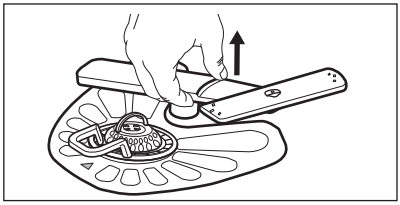


⚠ POZOR!

Nesprávné umístění filtrů může mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

10.6 Čištění dolního ostřikovacího ramene

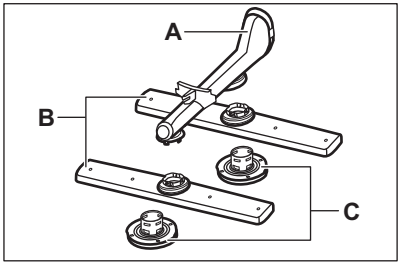
1. Dolní ostřikovací rameno vyjmete jeho vytažením směrem nahoru.



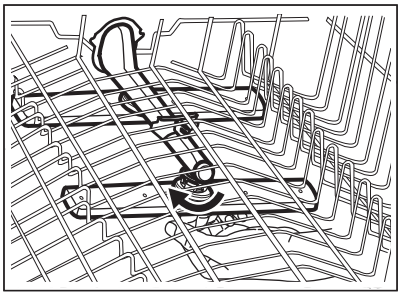
2. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátka, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymyly částice nečistot.
3. Dolní ostřikovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.

10.7 Čištění horních ostřikovacích ramen

Horní ostřikovací ramena jsou umístěna pod horním košem. Ostřikovací ramena (**B**) jsou instalována v kanálu (**A**) pomocí úchytných prvků (**C**).



1. Horní koš vytáhněte ven.
2. K vyjmutí ostříkovacího ramena otočte úchytným prvkem ve směru hodinových ručiček.



3. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátka, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymyly částice nečistot.
4. Ostřikovací rameno nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek vsunete do ostřikovacího ramena a upevníte ho v trubce otočením proti směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.

11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

⚠ VAROVÁNÍ!

Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Informace o možných potížích naleznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	**Možná příčina a řešení**
Spotřebič nelze zapnout.	• Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skříňce není poškozená.
Nespouští se program.	• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí **i10** nebo **i11**.	• Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost. • Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí **i20** .	• Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu. • Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí **i30** .	• Zavřete vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. • Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.
Porucha snímače vodní hladiny. Na displeji se zobrazí **i41** – **i44**.	• Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. • Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla. Na displeji se zobrazí **i51** – **i59** nebo **i5A** – **i5F**.	• Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty. Na displeji se zobrazí **i61** nebo **i69**.	• Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C. • Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Technická porucha spotřebiče. Na displeji se zobrazí **iC0** nebo **iC3**.	• Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká. Na displeji se zobrazí **iF1** .	• Spotřebič vypněte a opět zapněte. • Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. • Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.
Spotřebič se během chodu několikrát zastaví a spustí.	• To je normální. Zajišťují se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.
Program probíhá příliš dlouho.	• Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavení odkladu nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Zapnutí funkcí prodlouží délku programu.
Zobrazená délka trvání programu se liší od délky trvání v tabulce s hodnotami spotřeby.	• Délku programu může ovlivnit tlak a teplota vody, kolísání v dodávce proudu, funkce, množství nádobí a míra zašpinění.
Na displeji se zvýší zbývající čas a přeskočí téměř na konec trvání programu.	• Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.
Malý únik z dvířek spotřebiče.	• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). • Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřiďte zadní nožičku (je-li to možné).
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). • Části nádobí přečnívají z košů.
Dvířka spotřebiče se otevírají během mycího programu.	• Funkce AirDry je zapnutá. Funkci můžete vypnout. Viz kapitola Základní nastavení.
Z vnitřku spotřebiče vychází rachocení či klepání.	• Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz brožurku o plnění košů. • Ujistěte se, že se mohou ostřikovací ramena volně otáčet.
Spotřebič vyhodí pojistky.	• Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektrického proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů. • Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obraťte se na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nedoporučujeme spotřebič používat, dokud není problém zcela opraven. Vypojte spotřebič ze zásuvky a nezapojujte jej zpět, dokud si nejste jistí, že funguje správně.

11.1 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	• Viz Denní používání, Tipy a rady a leták o plnění košů. • Používejte intenzivnější mycí program. • Zapněte funkci ExtraPower ke zlepšení výsledků mytí zvoleného programu. • Vyčistěte trysky ostřikovacích ramen a filtry. Viz Čištění a údržba.
Špatné výsledky sušení.	• Nádobí bylo uvnitř zavřeného spotřebiče ponecháno příliš dlouho. Zapněte funkci AirDry k nastavení automatického otevírání dvířek a ke zlepšení výsledků sušení. • Došlo leštidlo nebo je jeho dávkování nedostatečné. Naplňte dávkovač leštidla nebo nastavte jeho dávku na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Vždy používejte leštidlo, i u kombinovaných mycích tablet. • Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. • Program neobsahuje sušicí fázi. Viz tabulka programů.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte dávku na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.
Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	• Uvolňuje se nedostatečné množství leštidla. Nastavte dávku na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	• Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhkost kondenzuje na stěnách spotřebiče.
Během mytí dochází k nezvyklému pěnění.	• Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí. • Použijte mycí prostředek od jiného výrobce. • Nádobí nepřemývejte pod tekoucí vodou.
Na příborech jsou stopy rzi.	• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz nastavení změkčovače vody. • Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Neumísťujte stříbrné a nerezové příbory blízko sebe.
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači a voda ji zcela nerozpustila. • Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že ostřikovací ramena nejsou zablokovaná či ucpaná. • Ujistěte se, že nádobí v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.
Zápach uvnitř spotřebiče.	• Viz kapitolu Čištění a údržba. • Spusťte program Machine Care s odstraňovačem vodního kamene nebo čisticím prostředkem pro myčky nádobí.

Problém	Možná příčina a řešení
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	• Úroveň soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli. • Víčko zásobníku na sůl je uvolněné. • Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz nastavení změkčovače vody. • Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz nastavení změkčovače vody. • Spusťte program Machine Care s prostředkem na odstraňování vodního kamene pro myčky nádobí. • Pokud usazeniny vodního kamene přetrvávají, vyčistěte spotřebič vhodným čisticím prostředkem. • Použijte jiný mycí prostředek. • Obraťte se na výrobce mycího prostředku.
Matné, zbarvené či naštípnuté nádobí.	• Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. • Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů. • Křehké kusy nádobí vložte do horního koše. • Zapněte funkci GlassCare k zajištění zvláštní péče o sklo a křehké nádobí.

Další možné příčiny viz Před prvním použitím, Denní používání nebo Tipy a rady.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Připojení k elektrické síti **1)**	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Přívod vody	Studená nebo horká voda (°C) **2)**	min. 5 - max. 60
Kapacita	Jídelní soupravy	9

1) Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

12.1 Odkaz na databázi EU EPREL

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Informace týkající se výkonu produktu lze rovněž nalézt v databázi EU EPREL prostřednictvím odkazu https://eprel.ec.europa.eu a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které lze najít na typovém štítku spotřebiče. Viz kapitolu „Popis výrobku“.

13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

Bem-vindo(a) à AEG! Obrigado por escolher o nosso aparelho.

Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:
www.aeg.com/support

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA....26
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA....28
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO....30
4. PAINEL DE COMMANDOS....30
5. SELEÇÃO DO PROGRAMA....31
6. DEFINIÇÕES DE BASE....33
7. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO....37
8. UTILIZAÇÃO DIÁRIA....38
9. SUGESTÕES E DICAS....40
10. MANUTENÇÃO E LIMPEZA....42
11. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS....44
12. DADOS TÉCNICOS....48
13. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS....48

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É necessário manter as crianças com menos de 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e

complexas afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha os detergentes fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando a porta estiver aberta.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a lavar louça e talheres domésticos.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Não altere as especificações deste aparelho.
- A pressão de funcionamento da água (mínima e máxima) tem de situar-se entre 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa).
- Siga o número máximo de 9 definições de colocação.
- A porta do aparelho não deve ser deixada na posição aberta para evitar o risco de tropeçar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- AVISO: As facas e outros utensílios com pontas afiadas devem ser introduzidas no cesto com a ponta virada para baixo ou colocadas numa posição horizontal.
- Antes de qualquer operação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.

- Não utilize jatos de água e/ou vapor a alta pressão para limpar o aparelho.
- Se o aparelho tiver aberturas de ventilação na base, não devem ficar obstruídas por tapetes ou carpetes.
- O aparelho deve ser ligado à rede de abastecimento de água com a mangueira nova fornecida. Não é permitido reutilizar uma mangueira antiga.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

> ⚠ **AVISO!**
> A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Não instale nem utilize o aparelho em locais com temperatura inferior a 0 °C.
- Instale o aparelho num local seguro e adequado que cumpra com os requisitos da instalação.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Se o painel de mobiliário não estiver instalado, abra a porta do aparelho cuidadosamente, para evitar o risco de ferimentos. Após a instalação, certifique-se de que as tampas de plástico estão bloqueadas na sua posição. A existência de danos ou a remoção das tampas de plástico nas partes laterais da porta pode afetar a funcionalidade do aparelho e causar ferimentos. Se a tampa de plástico estiver danificada, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado para a substituir por uma nova.

2.2 Ligação elétrica

> ⚠ **AVISO!**
> Risco de incêndio e choque elétrico.

- Aviso: este aparelho foi concebido para ser instalado/ligado com ligação à terra no edifício.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

2.3 Ligação de água

> ⚠ **AVISO!**
> Risco de choque elétrico.

- Não danifique as mangueiras da água.
- Antes de ligar o aparelho a canos novos, canos que não sejam usados há muito tempo, canos que tenham sido sujeitos a reparações ou canos que tenham recebido dispositivos novos (contador de

água, etc.), deixe sair água até que saia limpa.
- Durante a primeira utilização do aparelho, certifique-se de que não existem fugas de água.
- Válido apenas para a Alemanha: Antes da instalação, consulte o capítulo “Rückschlagventil" no manual do utilizador em alemão.
- Se a mangueira de entrada de água estiver danificada, feche imediatamente a torneira da água e desligue a ficha da tomada eléctrica. Contactar um Centro de Assistência Técnica para saber como substituir a mangueira de entrada de água.
- Sem alimentação eléctrica, o sistema de protecção contra fugas de água não está activo. Neste caso, existe o risco de inundação.
- A mangueira de entrada de água tem uma válvula de segurança e uma bainha com um cabo de alimentação interior.

2.4 Utilização

- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Os detergentes para a máquina de lavar loiça são perigosos. Siga as instruções de segurança da embalagem do detergente.
- Não beba nem brinque com a água no aparelho.
- Não retire a loiça do aparelho enquanto o programa não estiver concluído. Pode restar algum detergente na loiça.
- Não armazene artigos ou aplique pressão sobre a porta aberta do aparelho.
- O aparelho pode libertar vapor quente se abrir a porta durante o decorrer de um programa.

2.5 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante pelo menos 7 anos após o modelo ser descontinuado: motor, bomba de circulação e escoamento, aquecedores e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor, tubagem e equipamento relacionado, incluindo mangueiras, válvulas, filtros e aquastops, peças estruturais e interiores relacionadas com unidades da porta, placas de circuito impresso, visores eletrónicos, interruptores de pressão, termóstatos e sensores, software e firmware incluindo software de restauro. As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante pelo menos 10 anos após o modelo ser descontinuado: dobradiças e vedantes da porta, outros vedantes, braços aspersores, filtros de escoamento, suportes interiores e periféricos de plástico, tais como cestos e tampas. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.
- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

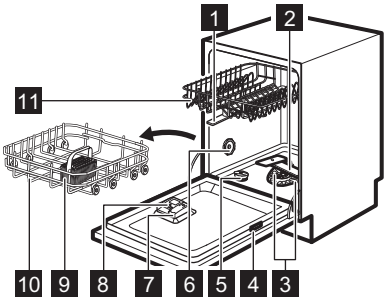
2.6 Eliminação

⚠ AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação possam ficar aprisionados no interior do aparelho.

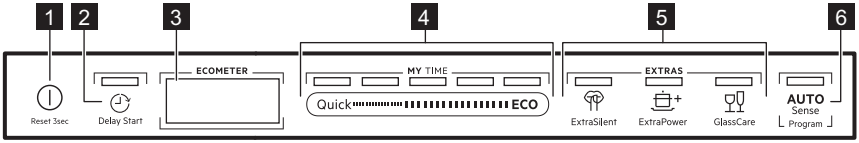
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



1 Braços aspersores superiores

2 Braço aspersor inferior
3 Filtros
4 Placa de classificação
5 Depósito de sal
6 Saída de ar
7 Distribuidor de abrilhantador
8 Distribuidor de detergente
9 Cesto de talheres
10 Cesto inferior
11 Cesto superior

4. PAINEL DE COMMANDOS



1 Botão Ligar/Desligar/Botão Reiniciar
2 Botão de início programado
3 Visor
4 MY TIME barra de selecção de programas
5 Botão de opções (EXTRAS)
6 Botão de programa AUTO Sense

4.1 ECOMETER

ECOMETER indica como a seleção do programa afeta o consumo de energia e de água. Quanto mais barras estiverem acesas, menor será o consumo. ECO indica a seleção de programa mais amiga do ambiente para uma carga de com sujidade normal.

4.2 Indicadores no visor

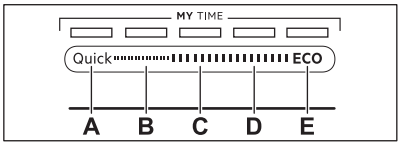
Indicador	Do ciclo
	Indicador de abrilhantador. Está aceso quando o dispensador de abrilhantador necessita de ser reabastecido. Consulte a secção Antes da primeira utilização.
	Indicador de falta de sal. Está aceso quando o recipiente do sal necessita de ser reabastecido. Consulte a secção Antes da primeira utilização.

Indicador	Do ciclo
	Indicador Machine Care. Está aceso quando a aparelho necessita de limpeza interna com o programa Machine Care. Consulte a secção Manutenção e limpeza.
	Indicador da fase de secagem. Está ativado quando seleciona um programa com a fase de secagem. Pisca quando a fase de secagem está em curso. Consulte a secção Seleção do programa.

5. SELEÇÃO DO PROGRAMA

5.1 MY TIME

Selecione um programa adequado com base na sua duração.



- **A.** **Quick** é o programa mais curto (**30min**) adequado para lavar uma carga com sujidade fresca e leve.
- **B.** **1h** é um programa adequado para lavar uma carga com sujidade fresca e ligeiramente seca.
- **C.** **1h 30min** é um programa adequado para lavar e secar artigos com sujidade normal.
- **D.** **2h 40min** é um programa adequado para lavar e secar artigos com sujidade intensa.
- **E.** **ECO** é o programa mais longo que oferece a utilização de energia e consumo de água mais eficientes para faianças e talheres com sujidade normal. **1)**

5.2 AUTO Sense

Com este programa, a máquina de lavar loiça deteta o grau de sujidade e a quantidade de loiça. Ajusta a temperatura e quantidade de água assim como a duração da lavagem da loiça.

5.3 EXTRAS

Ajuste a seleção de programa para as suas necessidades ativando as EXTRAS.

ExtraSilent permite-lhe reduzir o ruído gerado pelo aparelho. Quando a opção é ativada, a bomba de lavagem funciona silenciosamente a uma velocidade mais baixa. Devido à velocidade baixa, a duração do programa é superior.

ExtraPower melhora os resultados de lavagem do programa selecionado. A opção aumenta a temperatura e a duração da lavagem.

GlassCare evita que a carga delicada, em particular os copos, fique danificada. A opção previne mudanças rápidas na temperatura de lavagem do programa selecionado e redu-las a 45 °C.

1) Este é o programa padrão para institutos de testes. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com o Regulamento de Ecodesign da Comissão (UE) 2019/2022.

5.4 Visão geral de programas

Programa	Carga de máquina de lavar loiça	Nível de sujidade	Fases do programa	EXTRAS
Quick	Loiça, talheres	Frescos	• Lavagem de louça a 50 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 45 ºC • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h	Loiça, talheres	Fresca, ligeiramente seca	• Lavagem de louça a 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 50 ºC • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Loiça, talheres, tachos, panelas	Normal, ligeiramente seca	• Lavagem de louça a 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 55 ºC • Secagem • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Loiça, talheres, tachos, panelas	Normal a intensa, seca	• Pré-lavagem • Lavagem de louça a 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 60 ºC • Secagem • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Loiça, talheres, tachos, panelas	Normal, ligeiramente seca	• Pré-lavagem • Lavagem de louça a 50 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 55 ºC • Secagem • AirDry **1)**	• ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent
AUTO Sense	Loiça, talheres, tachos, panelas	Todas	• Pré-lavagem • Lavagem de louça a 50 - 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 60 ºC • Secagem • AirDry **1)**	Não aplicável
Machine Care	Para limpar o interior do aparelho. Consulte a secção Manutenção e limpeza.		• Limpeza 70 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final • AirDry **1)**	Não aplicável

1) Abertura automática da porta durante a fase de secagem. Consulte a secção Definições básicas.

Valores de consumo

Programa 1)2)	Água (l)	Energia (kWh)	Duração (min)
Quick	8.8	0.604	30
1h	9.1	0.697	60
1h 30min	9.5	0.826	90
2h 40min	9.8	0.948	160
ECO	9.9	0.628	240
AUTO Sense	9.5	0.952	170
Machine Care	8.1	0.440	60

1) A pressão e a temperatura da água, bem como as variações da corrente elétrica, as opcoes, a quantidade de pratos e os graus de sujidade podem alterar os valores.

2) Os valores para programas diferentes de ECO são apenas indicativos.

Informação para institutos de teste

Para receber a informação necessária para realizar testes de desempenho (por exemplo, de acordo com a diretiva EN60436), envie um e-mail para:

info.test@dishwasher-production.com

No seu pedido, inclua o código do número do produto (PNC) constante da placa de caraterísticas.

Para questões relacionadas com a sua máquina de lavar loiça, consulte o manual de assistência fornecido com o seu aparelho.

6. DEFINIÇÕES DE BASE

Pode configurar o aparelho alterando as definições de base de acordo com as suas necessidades. Também pode ver o número de ciclos concluídos e restaurar as predefinições de fábrica.

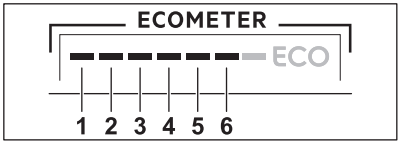
Número	Definições	Valores	Descrição 1)
1	Dureza da água	1L - 10L (predefinição: 5L)	Ajustar o nível do amaciador da água de acordo com a dureza da água na sua área.
2	Nível de abrilhantador	0A - 8A (predefinição: 5A)	Ajustar o nível de abrilhantador de acordo com a dosagem necessária.
3	Indicador de fim	On Off (predefinição)	Ativar ou desativar o sinal sonoro de fim de um programa.
4	Abrir porta auto.	On (predefinição) Off	Ativar ou desativar AirDry.
5	Sons “teclado”	On (predefinição) Off	Ativar ou desativar o som dos botões quando premidos.
6	Projeção no chão	On (predefinição) Off	Ativar ou desativar TimeBeam.

1) Para mais detalhes, consulte as informações disponibilizadas neste capítulo.

Pode alterar as definições básicas no modo de definições.

Quando o aparelho estiver no modo de definições, as barras do ECOMETER representam as definições disponíveis. Para cada definição, uma barra dedicada do ECOMETER fica intermitente.

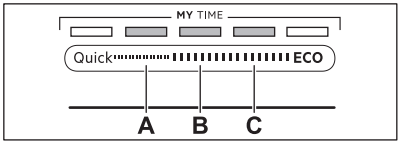
A ordem das definições básicas apresentadas na tabela é também a ordem das definições no ECOMETER:



6.1 Modo de configuração

Como percorrer as opções no modo de configuração

Pode percorrer as opções do modo de configuração com a barra de seleção MY TIME.



A. Botão **Anterior**
B. Botão **OK**
C. Botão **Seguinte**
Utilize **Anterior** e **Seguinte** para percorrer as definições básicas e alterar os respetivos valores.

Utilize **OK** para entrar na definição selecionada e para confirmar o valor.

Como entrar no modo de configuração

Pode entrar no modo de configuração antes de iniciar um programa. Não pode entrar no modo de configuração quando algum programa estiver a funcionar.

Para entrar no modo de configuração, mantenha os botões Quick e **ECO** premidos em simultâneo durante cerca de 3 segundos.

As luzes correspondentes a **Anterior**, **OK** e **Seguinte** acendem-se.

Como alterar uma definição

Certifique-se de que o aparelho está no modo de configuração.

1. Utilize **Anterior** ou **Seguinte** para selecionar a barra do ECOMETER dedicado à definição pretendida.
   - A barra do ECOMETER dedicado à definição pretendida pisca.
   - O visor apresenta o valor da definição atual.
2. Prima **OK** para introduzir a definição.
   - A barra do ECOMETER dedicado à definição pretendida fica acesa. As outras barras ficam apagadas.
   - O valor da definição atual pisca.
3. Prima **Anterior** ou **Seguinte** para alterar o valor.
4. Prima **OK** para confirmar a definição.
   - A nova definição fica guardada.
   - O aparelho volta à lista de definições básicas.
5. Prima simultaneamente Quick e **ECO** durante cerca de 3 segundos para sair do modo de configuração.

O aparelho volta ao modo de seleção de programa.
As definições guardadas permanecem em vigor até que volte a alterá-las.

6.2 Reposição de fábrica

A reposição de fábrica restaura as predefinições de fábrica. Não repõe o contador de ciclos. Antes de efetuar a reposição, certifique-se de que o aparelho está no modo de definições.

Prima continuamente **Anterior** e **Seguinte** durante 5 segundos.
O visor apresenta _ _ _ durante cerca de 5 segundos.
O aparelho volta à seleção de programa.

6.3 Contador de ciclos

Pode ver o número de ciclos de lavagem concluídos no contador de ciclos.

1. Prima continuamente o botão ligar/desligar até que a máquina de lavar loiça seja ativada.

2. Prima continuamente **Anterior** e **Seguinte** durante 5 segundos.

O visor apresenta **uC** e, em seguida, o número de ciclos.
Prima qualquer botão para sair do contador de ciclos.

ⓘ

Depois de atingir 65535, o contador de ciclos reinicia.

6.4 Amaciador de água

O descalcificador da água remove minerais da água que podem ter um efeito negativo nos resultados da lavagem e no aparelho.

Quanto maior for o teor destes minerais, maior é a dureza da água. A dureza da água é medida em escalas equivalentes.

O descalcificador da água deve ser regulado de acordo com a dureza da água na sua região. Os serviços de abastecimento de água podem informá-lo sobre a dureza da água na sua área de residência.

Independentemente do tipo de detergente utilizado, defina o nível de amaciador da água adequado para garantir bons resultados de lavagem e para manter o indicador de sal ativo.

ⓘ

As pastilhas combinadas que contêm sal não são suficientemente eficazes para amaciar água dura.

Dureza da água

Graus alemães (°dH)	Graus franceses (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nível do descalcificador da água
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 **2)**

1) Definição de fábrica.

2) Não utilize sal neste nível.

O descalcificador de água é submetido a um processo de regeneração automático. **2)**

6.5 Nível de abrilhantador

O abrilhantador ajuda a secar a loiça sem riscos e manchas. É libertado automaticamente durante a fase de enxaguamento a quente. É impossível definir a quantidade de abrilhantador libertada.

Quando o depósito do abrilhantador está vazio, o indicador de falta de abrilhantador indica que é necessário reabastecer com abrilhantador. Se a secagem for satisfatória quando utilizar apenas pastilhas combinadas, é possível desativar o distribuidor e o indicador de falta de abrilhantador. Todavia,

para melhores resultados de secagem, utilize sempre abrilhantador e mantenha ativo o indicador de falta de abrilhantador.

Para desativar o distribuidor de abrilhantador e o indicador, regule o nível de abrilhantador para 0A.

6.6 Som de fim

Pode ativar a emissão de um sinal sonoro que indica o fim de programa.

ⓘ

Os sinais sonoros também são emitidos quando ocorre alguma anomalia no aparelho. Não é possível desativar estes sinais sonoros.

6.7 AirDry

AirDry melhora os resultados de secagem. A porta do aparelho abre automaticamente durante a fase de secagem e permanece entreaberta.

AirDry é ativado automaticamente com todos os programas.

A duração da fase de secagem e o tempo de abertura da porta variam dependendo do programa selecionado e das opções selecionadas.

Quando a função AirDry abre a porta, o visor apresenta o tempo remanescente do programa em execução.

⚠ **CUIDADO!**

Não tente fechar a porta do aparelho durante os primeiros 2 minutos após a abertura automática. Isso pode danificar o aparelho.

⚠ **CUIDADO!**

Se as crianças tiverem acesso ao aparelho, recomendamos que desative o AirDry. A abertura automática da porta pode representar um perigo.

6.8 Sons

Os botões do painel de comandos emitem um "clique" quando são premidos. Pode desativar este som.

6.9 TimeBeam

TimeBeam exibe a seguinte informação no piso por baixo da porta do aparelho:

- A duração do programa quando o programa começa.
- **0:00** e **CLEAN** quando o programa está concluído.
- **DELAY** e a duração da contagem decrescente quando o início diferido começa.
- Um código de alarme quando o aparelho tiver uma avaria.

---

2) Para o correto funcionamento do descalcificador da água, a resina do dispositivo descalcificador tem necessidade de ser regenerada regularmente. Este processo é automático e faz parte da operação normal da máquina de lavar loiça. Ocorre quando a quantidade de água prescrita tem sido utilizada desde o processo de regeneração anterior. A quantidade de água depende do nível do descalcificador de água: nível 1 - 250 l, nível 2 - 100 l, nível 3 - 62 l, nível 4 - 47 l, nível 5 - 25 l, nível 6 - 17 l, nível 7 - 10 l, nível 8 - 5 l, nível 9 - 3 l, nível 10 - 3 l. É iniciado um processo de regeneração entre o enxaguamento final e o fim do programa. Em caso da regulação elevada de descalcificador da água, esta pode ser igualmente efetuada a meio do programa, antes do enxaguamento (duas vezes durante um programa). A inicialização da regeneração não tem um impacto na duração do ciclo, exceto se ocorrer a meio de um programa ou no fim de um programa com uma fase de secagem curta. Nestes casos, a regeneração prolonga a duração total de um programa em 5 minutos. Subsequentemente, o enxaguamento do descalcificador da água que dura 5 minutos pode iniciar no mesmo ciclo ou no início do programa seguinte. Esta atividade aumenta o consumo total de água do programa por mais 4 l e o consumo energético total de um programa por mais 2 Wh. O enxaguamento do descalcificador termina com um escoamento completo. O enxaguamento do descalcificador efetuado (mais do que um no mesmo ciclo) pode prolongar a duração do programa em mais 5 minutos, quando ocorre em qualquer ponto no início ou no meio de um programa. Todos os valores de consumo mencionados nesta secção são determinados de acordo com a norma atualmente aplicável em condições laboratoriais com dureza da água de 2,5 mmol/l (amaciador da água: nível 3) de acordo com a regulamentação: o Regulamento da Comissão (UE) 2019/2022. A temperatura da água, a pressão da água e as variações da rede elétrica podem alterar os valores.

ⓘ

Quando AirDry abre a porta, TimeBeam está desligado. Para ver quanto tempo falta para o programa actual terminar, basta olhar para o visor do painel de comandos.

7. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. **Ajustar o nível do descalcificador da água, de acordo com a dureza da água de abastecimento.**
2. Encha o depósito de sal.
3. Encha o distribuidor de abrilhantador.
4. Abra a torneira da água.
5. Inicie o programa Quick para remover quaisquer resíduos do processo de fabrico. Não use detergente e não coloque pratos nos cestos.

Depois de iniciar o programa, o aparelho recarrega a resina do descalcificador de água até durante 5 minutos. A fase de lavagem só começa depois de este procedimento estar concluído. O processo é repetido periodicamente.

7.1 O depósito de sal

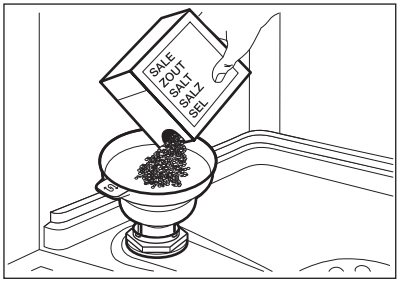
⚠ **CUIDADO!**

Utilize apenas sal de regeneração para máquinas de lavar loiça. Não utilize sal de cozinha.

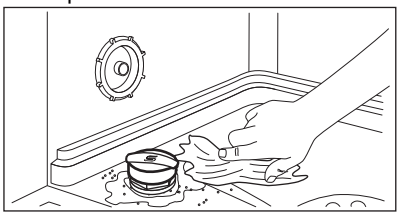
O sal é utilizado para recarregar a resina do amaciador da água e para garantir bons resultados de lavagem no quotidiano.

Como encher o depósito de sal

1. Rode a tampa do depósito de sal para a esquerda e retire-a.
2. Coloque 1 litro de água no depósito de sal (apenas para primeira vez).
3. Encha o depósito de sal com 1 kg de sal (até ficar cheio).



4. Agite o funil com cuidado segurando-o pela pega para introduzir os últimos grãos.
5. Remova o sal em torno da abertura do depósito de sal.

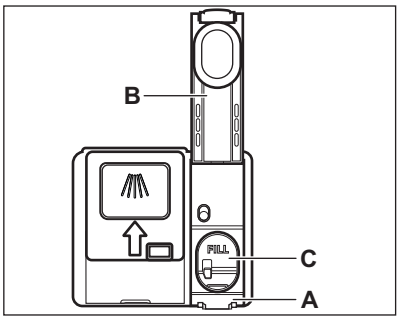


6. Rode a tampa no sentido dos ponteiros do relógio para fechar o depósito de sal.

⚠ **CUIDADO!**

É possível que saia água e sal do depósito de sal quando estiver a enchê-lo. Para evitar a corrosão, encha o depósito de sal e inicie imediatamente um ciclo completo de lavagem de louça com detergente.

7.2 Como encher o distribuidor de abrilhantador



⚠ CUIDADO!

O compartimento (**C**) destina-se apenas a abrilhantador. Não encha com detergente.

⚠ CUIDADO!

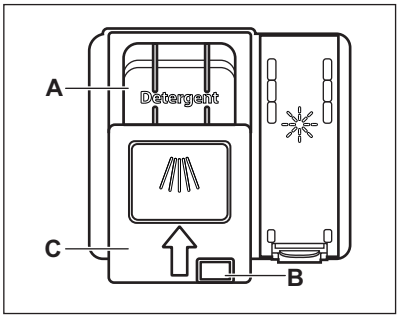
Utilize apenas abrilhantador especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

1. Prima o elemento de libertação (**A**) para abrir a tampa (**B**).
2. Coloque abrilhantador no distribuidor (**C**) até o líquido chegar à marca "FILL".
3. Retire o abrilhantador entornado com um pano absorvente para evitar a formação de espuma em excesso.
4. Feche a cobertura. Certifique-se de que a tampa fica bloqueada.

8. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

1. Abra a torneira da água.
2. Mantenha premido ⏻ até que o aparelho seja ativado.
3. Encha o depósito de sal se estiver vazio.
4. Encha o distribuidor de abrilhantador se estiver vazio.
5. Coloque os cestos.
6. Adicione o detergente.
7. Selecione e inicie um programa.
8. Feche a torneira da água quando o programa terminar.

8.1 Utilizar o detergente



⚠ CUIDADO!

Utilize apenas detergente especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

1. Prima o elemento de desbloqueio (**B**) para abrir a tampa (**C**).
2. Coloque o detergente no compartimento (**A**). Pode utilizar detergente em pastilhas, pó ou gel.
3. Se o programa tiver uma fase de pré-lavagem, coloque uma pequena quantidade de detergente na parte interior da porta do aparelho.
4. Feche a tampa. Certifique-se de que a tampa fica bloqueada.

ⓘ

Para mais informações sobre a dosagem de detergente, consulte as instruções do fabricante na embalagem do produto. Normalmente, 20 a 25 ml de detergente em gel são adequados para lavar uma carga com sujidade normal.

ⓘ

Não encha o compartimento (**A**) com mais de 30 ml de detergente em gel.

8.2 Como selecionar e iniciar um programa com a barra de seleção MY TIME

1. Deslize um dedo ao longo da barra de seleção MY TIME para escolher um programa adequado.
   - O luz correspondente ao programa selecionado acende-se.
   - O ECOMETER indica o nível de consumo de energia e água.
   - O visor apresenta a duração do programa.
2. Ative os EXTRAS aplicáveis se desejar.
3. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

8.3 Como ativar EXTRAS

É necessário ativar sempre as opções antes de iniciar um programa. Não é possível ativar ou desativar opções durante o funcionamento de um programa. Nem todas as opções são compatíveis entre si.

1. Selecione um programa utilizando a barra de seleção MY TIME.
2. Prima o botão dedicado à opção que pretende ativar.
   - A luz relacionada com o botão acende-se.
   - ECOMETER e a duração do programa são atualizados.

ⓘ

A ativação das opções aumenta frequentemente o consumo de água, o consumo de energia e a duração do programa.

8.4 Como iniciar o programa AUTO Sense

1. Premir AUTO Sense.
   - A luz relacionada com o botão acende-se.
   - O visor apresenta a duração do programa mais longa possível.
2. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

Este aparelho deteta o tipo de carga e regula um ciclo de lavagem adequado. Durante o ciclo, os sensores funcionam diversas vezes e a duração do programa inicial pode diminuir.

8.5 Como atrasar o início de um programa

1. Selecione um programa.
2. Prima repetidamente até que o visor apresente o tempo de atraso pretendido (de 1 a 24 horas).

O luz correspondente ao botão acende-se.

3. Feche a porta do aparelho para que a contagem decrescente inicie.

Não é possível alterar o tempo de atraso ou a seleção de programa durante a contagem decrescente.

Quando a contagem decrescente terminar, o programa inicia.

8.6 Como cancelar o início diferido com a contagem decrescente já iniciada

Prima continuamente ⏻ durante 3 segundos. O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

ⓘ

Quando cancelar o início diferido, terá de selecionar o programa novamente.

8.7 Como cancelar um programa em funcionamento

Prima continuamente ⏻ durante 3 segundos. O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

ⓘ

Certifique-se de que existe detergente no distribuidor de detergente antes de iniciar outro programa.

8.8 Abrir a porta do aparelho durante o funcionamento

Se abrir a porta durante o funcionamento de um programa, o aparelho pára de funcionar. Isto pode afectar o consumo de energia e a duração do programa. Quando fechar a porta, o aparelho continua a partir do ponto de interrupção.

Se abrir a porta durante a fase de secagem e deixá-la aberta durante mais de 30 segundos, o programa termina. Isto não acontece se a porta for aberta pela função AirDry.

8.9 Função Auto Off

Esta função poupa energia desligando o aparelho quando não está em funcionamento.

A função entra automaticamente em funcionamento:

- Quando o programa tiver terminado.
- Após 5 minutos se um programa não for iniciado.

8.10 Fim do programa

Quando o programa estiver concluído, o visor apresenta **0:00**.

A função Auto Off desativa o aparelho automaticamente.

Todos os botões ficam inativos excepto o botão de Ligar/Desligar.

9. SUGESTÕES E DICAS

9.1 Geral

Siga as sugestões abaixo para garantir resultados de lavagem e secagem óptimos e ajudar a proteger o ambiente.

- Lavar a loiça na máquina de lavar loiça de acordo com as instruções no manual do utilizador habitualmente consome menos água e energia do que lavar a loiça à mão.
- Carregue a máquina de lavar loiça até à sua capacidade total para poupar água e energia. Para melhores resultados de limpeza, disponha os artigos nos cestos conforme instruído no manual do utilizador e não sobrecarregue os cestos.
- Não passe a loiça por água antes de a colocar na máquina. Aumenta o consumo de água e de energia. Quando necessário, selecione um programa.com fase pré-lavagem.
- Retire os resíduos maiores de alimentos da louça e esvazie chávenas e copos antes de os colocar no interior do aparelho.
- Mergulhe ou esfregue levemente os recipientes com alimentos cozidos ou assados antes de os lavar no aparelho.
- Certifique-se de que as peças nos cestos não entram em contacto ou tapam outras. Só assim a água consegue ter alcance completo e lavar a loiça.
- Pode utilizar detergente, abrilhantador e sal para máquina de lavar loiça ou utilizar pastilhas combinadas (por exemplo, “Tudo em 1”). Siga as instruções apresentadas na embalagem.
- Selecione um programa de acordo com o tipo de carga e o grau de sujidade. ECO confere a mais eficiente utilização do consumo de água e energia.
- Para prevenir que o calcário se acumule no interior do aparelho:
  - Ateste o depósito de sal sempre que necessário.
  - Utilize a dosagem recomendada de detergente e de abrilhantador.
  - Certifique-se de que o nível definido para o amaciador da água corresponde à dureza da água fornecida.
  - Siga as instruções no capítulo **"Manutenção e limpeza"**.

9.2 Utilizar sal, abrilhantador e detergente

- Utilize apenas sal, abrilhantador e detergente concebidos para máquina de

lavar loiça. A utilização de outros produtos pode danificar o aparelho.
- Para as áreas com água dura ou muito dura, recomendamos a utilização de detergente de máquina de lavar loiça básico (pó, gel ou pastilhas sem agentes adicionais), abrilhantador e sal em separado para obtenção dos melhores resultados de lavagem e secagem.
- As pastilhas de detergente não se dissolvem totalmente nos programas curtos. Para evitar resíduos de detergente na loiça, recomendamos que utilize as pastilhas apenas com programas longos.
- Utilize sempre a quantidade certa de detergente. Uma dosagem insuficiente de detergente pode resultar em fracos resultados de lavagem e revestimento ou manchas de água dura nos artigos. A utilização de muito detergente com água macia ou amaciada resulta em resíduos de detergente na loiça. Ajuste a quantidade de detergente com base na dureza da água. Consulte as instruções na embalagem do detergente.
- Utilize sempre a quantidade certa de abrilhantador. Uma dosagem insuficiente de abrilhantador diminui os resultados da secagem. A utilização de muito abrilhantador resulta em camadas azuladas nos artigos.
- Certifique-se de que o nível do amaciador da água está certo. Se o nível estiver muito alto, a quantidade aumentada de sal na água pode resultar em ferrugem nos talheres.

9.3 O que fazer se quiser deixar de utilizar pastilhas de detergente combinadas

Antes de começar a utilizar detergente, sal e abrilhantador em separado, execute estes passos:

1. Selecione o nível máximo do descalcificador da água.
2. Certifique-se de que o depósito de sal e o depósito de abrilhantador estão cheios.
3. Inicie o programa Quick. Não coloque detergente nem loiça nos cestos.
4. Quando o programa terminar, regule o nível do descalcificador da água para a dureza da água na sua área.
5. Regule a quantidade de abrilhantador a libertar.

9.4 Antes de iniciar um programa

Antes de iniciar o programa selecionado, certifique-se de que:

- Os filtros estão limpos e bem instalados.
- A tampa do depósito de sal está bem apertada.
- Os braços aspersores não estão obstruídos.
- Existe sal e abrilhantador suficiente (exceto se utilizar pastilhas combinadas).
- A disposição das peças nos cestos é a correta.
- O programa é adequado para o tipo de carga e o grau de sujidade.
- É utilizada a quantidade correta de detergente.

9.5 Carregamento dos cestos

- Utilize sempre todo o espaço dos cestos.
- Utilize o aparelho apenas para lavar objetos que possam ser lavados na máquina.
- Não lave os seguintes materiais na máquina de lavar loiça: madeira, marfim, estanho, cobre, alumínio, porcelana ornamentada e aço em carvão desprotegido. Tal pode fazer com que se rachem, deformem, descolorem, caiam ou enferrujem.
- Não lave no aparelho, artigos que possam absorver água (esponjas, panos domésticos).
- Coloque as peças ocas (chávenas, copos e panelas) com a abertura virada para baixo.
- Certifique-se de que os copos não tocam uns nos outros.
- Coloque peças leves ou de plástico no cesto superior. Certifique-se de que as peças não se mexem livremente.
- Coloque os talheres e os objetos pequenos no cesto dos talheres.
- Antes de iniciar um programa, certifique-se de que o braço aspersor se pode deslocar livremente.

9.6 Descarregar os cestos

1. Deixe a loiça arrefecer antes de a retirar do aparelho. A loiça quente danifica-se facilmente.
2. Esvazie primeiro o cesto inferior e só depois o cesto superior.

ⓘ

Quando o programa terminar, pode ficar água nas superfícies internas do aparelho.

10. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

⚠ **AVISO!**

Antes de qualquer operação de manutenção que não seja executar o programa Machine Care, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.

ⓘ

Filtros sujos e braços aspersores obstruídos têm um efeito negativo nos resultados da lavagem. Verifique estes elementos regularmente e limpe-os se for necessário.

10.1 Machine Care

O programa Machine Care foi concebido para lavar o interior do aparelho com resultados ótimos. Remove o calcário e os depósitos de gordura.

Quando o aparelho detetar que precisa da lavagem, o indicador acende-se. Inicie o programa Machine Care para lavar o interior do aparelho.

Como iniciar o programa Machine Care

Antes de iniciar o programa , limpe os filtros e braços aspersores.

1. Utilize um produto de descalcificação ou um produto de limpeza especificamente concebido para máquinas de lavar loiça. Siga as instruções apresentadas na embalagem. Não coloque loiça nos cestos.
2. Mantenha premidos simultaneamente os botões e AUTO Sense durante cerca de 3 segundos.

Os indicadores e piscarão. O visor apresenta a duração do programa.

3. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

Quando o programa terminar, o indicador apaga-se.

10.2 Limpeza interna

- Limpe o interior do aparelho com um pano macio húmido.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões, ferramentas aguçadas, produtos químicos fortes, produtos de polimento ou solventes.
- Limpe a porta, incluindo a junta de borracha, uma vez por semana.
- Para manter o desempenho do seu aparelho, utilize um produto de limpeza concebido especificamente para máquinas de lavar loiça, pelo menos, de dois em dois meses. Siga cuidadosamente as instruções da embalagem do produto.
- Para otimizar os resultados da limpeza, inicie o programa Machine Care.

10.3 Remoção de objetos estranhos

Verifique os filtros e o sifão após cada utilização da máquina de lavar loiça. Objetos estranhos (por exemplo, pedaços de vidro, plástico, ossos ou palitos, etc) diminuem o desempenho da limpeza e podem provocar danos na bomba de escoamento.

⚠ **CUIDADO!**

Se não conseguir remover os objetos estranhos, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

1. Desmonte o sistema dos filtros conforme instruído neste capítulo.

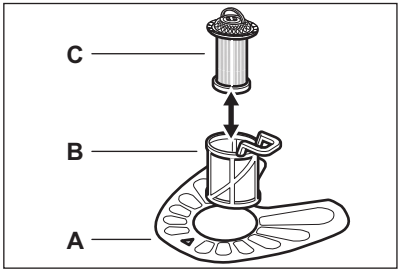
2. Remova todos os objetos estranhos manualmente.
3. Volte a montar os filtros conforme instruído neste capítulo.

10.4 Limpeza externa

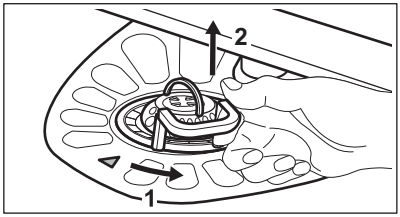
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido.
- Utilize apenas detergentes neutros.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões ou solventes.

10.5 Limpar os filtros

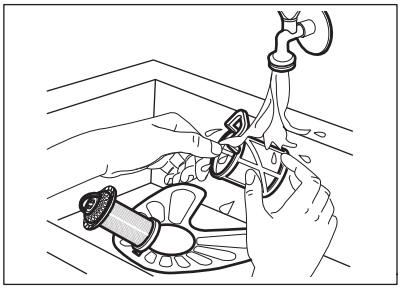
O sistema de filtro é composto por 3 peças.



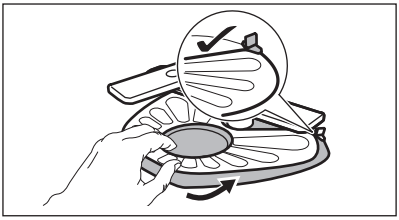
1. Rode o filtro (**B**) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o.



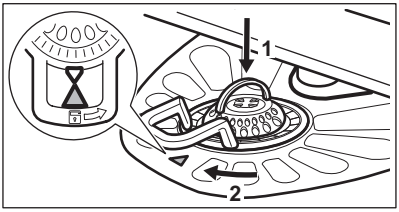
2. Retire o filtro (**C**) do filtro (**B**).
3. Remova o filtro plano (**A**).
4. Lave os filtros.



5. Certifique-se de que não existem resíduos de alimentos ou sujidade na extremidade do reservatório ou à sua volta.
6. Volte a colocar o filtro plano (**A**). Certifique-se de que está corretamente posicionado sob as 2 guias.



7. Volte a montar os filtros (**B**) e (**C**).
8. Volte a colocar o filtro (**B**) no filtro plano (**A**). Rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até bloquear.

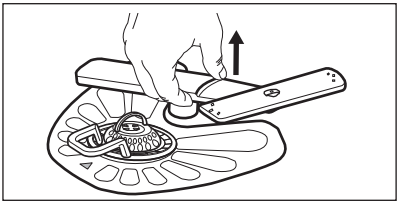


⚠ CUIDADO!

Uma posição incorreta dos filtros pode causar resultados de lavagem incorretos e danos no aparelho.

10.6 Limpar o braço aspersor inferior

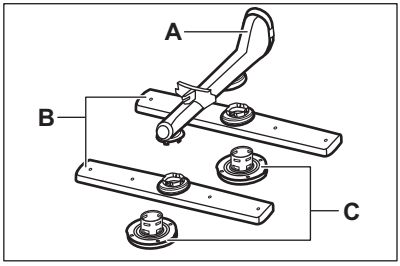
1. Para remover o braço aspersor inferior, puxe-o para cima.



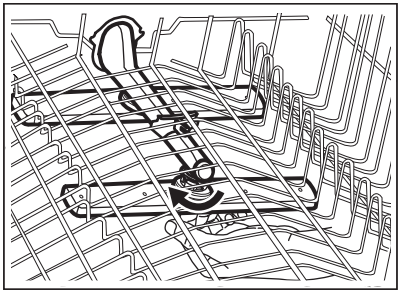
2. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo como, por exemplo, um palito, para remover a sujidade dos orifícios. Deixe correr água através dos orifícios para lavar partículas de sujidade do interior.
3. Para instalar novamente o braço aspersor, prima-o para baixo.

10.7 Limpar os braços aspersores superiores

Os braços aspersores superiores estão colocados sob o cesto superior. Os braços aspersores (**B**) estão instalados no tubo (**A**) com os elementos de fixação (**C**).



1. Puxe o cesto superior para fora.
2. Para destacar o braço aspersor, rode o elemento de fixação para a direita.



3. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo como, por exemplo, um palito, para remover a sujidade dos orifícios. Deixe correr água através dos orifícios para lavar partículas de sujidade do interior.
4. Para voltar a instalar o braço aspersor, introduza o elemento de fixação no braço aspersor e fixe-o no tubo rodando para a esquerda. Certifique-se de que o elemento de fixação bloqueia no lugar.

11. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

⚠ AVISO!

A reparação inadequada do aparelho pode colocar em perigo a segurança do utilizador. Todas as reparações devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

Quase todos os problemas que ocorrem podem ser resolvidos sem necessidade de contactar um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Consulte a tabela abaixo para ver informações sobre possíveis problemas.

No caso de alguns problemas, o visor apresenta um código de alarme.

Problema e código de alarme	Possível causa e solução
Não consegue ativar o aparelho.	• Certifique-se de que a ficha está ligada à tomada elétrica. • Certifique-se de que não há um disjuntor desligado no quadro elétrico.

Problema e código de alarme	Possível causa e solução
O programa não inicia.	• Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada. • Se tiver selecionado a opção de início programado, cancele-a ou aguarde até a contagem decrescente terminar. • O aparelho recarrega a resina no interior do amaciador de água. O procedimento demora aproximadamente 5 minutos.
O aparelho não se enche com água. O visor apresenta **i10** ou **i11** .	• Assegurar que a torneira da água está aberta. • Certifique-se de que a pressão do abastecimento de água não está demasiado baixa. Para obter estas informações, contacte os serviços locais de abastecimento de água. • Certifique-se de que a torneira da água não está obstruída. • Certifique-se de que o filtro da mangueira de entrada não está obstruído. • Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.
O aparelho não escoa a água. O visor mostra **i20**.	• Certifique-se de que o sifão do lava-loiça não está obstruído. • Certifique-se de que o sistema de filtração interior não está obstruído. • Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.
O dispositivo anti-inundação foi ativado. O visor mostra **i30**.	• Feche a torneira da água. • Certifique-se de que o aparelho está corretamente instalado. • Certifique-se de que os cestos estão carregados conforme instruído no manual do utilizador.
Avaria do sensor de deteção do nível de água. O visor apresenta **i41** - **i44**.	• Certifique-se de que os filtros estão limpos. • Desligue e volte a ligar o aparelho.
Avaria da bomba de lavagem ou da bomba de escoamento. O visor mostra **i51** - **i59** ou **i5A** - **i5F**.	• Ligue e desligue o aparelho.
A temperatura da água no interior do aparelho está demasiado alta ou ocorreu uma avaria do sensor da temperatura. O visor apresenta **i61** ou **i69** .	• Certifique-se de que a temperatura da água de admissão não excede os 60 ºC. • Desligue e volte a ligar o aparelho.
Avaria técnica do aparelho. O visor apresenta **iC0** ou **iC3** .	• Desligue e volte a ligar o aparelho.
O nível de água no interior do aparelho é demasiado alto. O visor mostra **iF1**.	• Desligue e volte a ligar o aparelho. • Certifique-se de que os filtros estão limpos. • Certifique-se de que a mangueira de saída está instalada na altura certa acima do chão. Consulte as instruções de instalação.
O aparelho para e inicia mais vezes durante o funcionamento.	• É normal. Esta ação proporciona uma lavagem ótima com poupança de energia.
O programa demora demasiado tempo.	• Se tiver selecionado a opção de início programado, cancele-a ou aguarde até a contagem decrescente terminar. • A ativação de opções aumenta a duração do programa.

Problema e código de alarme	Possível causa e solução
A duração do programa apresentada é diferente da duração na tabela dos valores de consumo.	• A pressão e a temperatura da água, bem como as variações da corrente elétrica, as opcoes, a quantidade de pratos e os graus de sujidade podem alterar a duração do programa.
O tempo restante indicado no visor aumenta e avança quase até ao fim da duração do programa.	• Não se trata de uma anomalia. O aparelho está a funcionar corretamente.
Existe uma pequena fuga na porta do aparelho.	• O aparelho não está nivelado. Desaperte ou aperte os pés ajustáveis (se aplicável). • A porta do aparelho não está centrada na cuba. Ajuste o pé traseiro (se aplicável).
É difícil fechar a porta do aparelho.	• O aparelho não está nivelado. Desaperte ou aperte os pés ajustáveis (se aplicável). • Existe loiça saliente dos cestos.
A porta do aparelho abre-se durante o ciclo de lavagem.	• A função AirDry está ativada. Pode desativar a função. Consulte o capítulo Definições básicas.
Ouve-se ruído de trepidação ou pancadas do interior do aparelho.	• A loiça não foi bem arrumada nos cestos. Consulte o folheto com as instruções de carregamento dos cestos. • Certifique-se de que os braços aspersores rodam livremente.
O aparelho faz disparar o disjuntor.	• A amperagem do aparelho não é suficiente para fornecer todos os aparelhos que estão a funcionar. Verifique a amperagem da tomada e a capacidade do contador ou desligue um dos aparelhos que estiverem a funcionar. • Falha elétrica interna do aparelho. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Após verificar o aparelho, desative-o e ative-o. Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

⚠ AVISO!

Não recomendamos a utilização do aparelho até que o problema esteja completamente resolvido. Desligue o aparelho e não o volte a ligar até ter a certeza de que funciona corretamente.

11.1 Os resultados de lavagem e secagem de loiça não são satisfatórios

Problema	Possível causa e solução
Lavagem insatisfatória.	• Consulte Utilização diária, Sugestões e dicas e as instruções de carregamento dos cestos. • Utilize programas de lavagem mais intensivos. • Ative a opção ExtraPower para melhorar os resultados de lavagem de um programa selecionado. • Limpe os orifícios do braço aspersor e os filtros. Consulte a secção Manutenção e limpeza.

Problema	Possível causa e solução
Secagem insatisfatória.	• A loiça foi deixada demasiado tempo dentro do aparelho fechado. Ative AirDry para regular a abertura automática da porta e para melhorar o desempenho da secagem. • Não existe abrilhantador ou a dosagem não é suficiente. Encha o distribuidor de abrilhantador ou regule a dosagem para um nível mais alto. • A causa pode estar na qualidade do abrilhantador. • Utilize sempre abrilhantador, mesmo com pastilhas combinadas. • As peças de plástico podem ter de ser secas com uma toalha. • O programa não tem a fase de secagem. Consulte a tabela de programas.
Riscos esbranquiçados ou camadas azuladas nos copos e pratos.	• Foi libertada uma quantidade demasiado alta de abrilhantador. Ajuste a dosagem para um nível inferior. • A quantidade de detergente é demasiada.
Manchas e marcas de água secas nos copos e pratos.	• A quantidade de abrilhantador libertado não é suficiente. Ajuste a dosagem para um nível superior. • A causa pode estar na qualidade do abrilhantador.
O interior do aparelho está molhado.	• Não se trata de um defeito do aparelho. A humidade condensa-se nas paredes do aparelho.
Espuma invulgar durante a lavagem.	• Utilize o detergente especificamente concebido para máquinas de lavar loiça. • Utilize um detergente de um fabricante diferente. • Não faça o pré-enxaguamento dos pratos em água corrente.
Vestígios de ferrugem nos talheres.	• Existe demasiado sal na água que é utilizada para a lavagem. Consulte a definição do descalcificador de água. • Talheres de prata e aço inoxidável foram colocados em conjunto. Não coloque talheres de prata perto de talheres de aço inoxidável.
Distribuidor do detergente com resíduos de detergente no fim do programa.	• A pastilha de detergente ficou colada ao distribuidor e não foi dissolvida pela água. • A água não consegue tirar o detergente do distribuidor. Certifique-se de que os braços aspersores não estão bloqueados ou obstruídos. • Certifique-se de que as peças nos cestos não impedem a abertura da tampa do distribuidor de detergente.
Odores no interior do aparelho.	• Consulte o capítulo Manutenção e limpeza. • Inicie o programa Machine Care com um descalcificador ou um produto de limpeza concebido para máquinas de lavar loiça.
Depósitos de calcário na loiça, na cuba e na face interior da porta.	• O nível de sal está baixo; verifique o indicador de falta de sal. • A tampa do depósito de sal está solta. • A sua água é dura. Consulte a definição do descalcificador de água. • Utilize sal e defina a regeneração do amaciador da água mesmo quando as pastilhas forem utilizadas. Consulte a definição do descalcificador de água. • Inicie o programa Machine Care com um descalcificador concebido para máquinas de lavar loiça. • Se continuar haver depósitos de calcário, limpe o aparelho com os detergentes adequados. • Experimente um detergente diferente. • Contacte o fabricante do detergente.

Problema	Possível causa e solução
Loiça baça, descolorada ou lascada.	• Certifique-se de que apenas as peças laváveis na máquina são lavadas no aparelho. • Carregue e descarregue os cestos com cuidado. Consulte o folheto com as instruções de carregamento dos cestos. • Coloque as peças delicadas no cesto superior. • Ative a opção GlassCare para garantir um cuidado especial para copos e artigos delicados.

Consulte Antes da primeira utilização, Utilização diária ou Sugestões e dicas para outras causas possíveis.

12. DADOS TÉCNICOS

Dimensões	Largura / Altura / Profundidade (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Ligação elétrica **1)**	Tensão (V)	220 - 240
	Frequência (Hz)	50
Pressão do fornecimento de água	Mín. / máx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Fornecimento de água	Água fria ou água quente (°C) **2)**	mínimo 5 - máximo 60
Capacidade	Definições de colocação	9

1) Consulte a placa de classificação para conhecer os outros valores.

2) Se a água quente for proveniente de fontes de energias renováveis (p. ex., painéis solares), utilize o fornecimento de água quente para diminuir o consumo de energia.

12.1 Link para a base de dados de EU EPREL

O código QR no rótulo energético fornecido com o aparelho disponibiliza um link da web para o registo deste aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É possível encontrar informações sobre o desempenho do produto na base de dados de EU EPREL utilizando a ligação https://eprel.ec.europa.eu e o nome do modelo e o número do produto que pode encontrar na placa de características do aparelho. Consulte o capítulo "Descrição do produto" .

13. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo ♺. Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

aeg.com

156941613-A-462024